S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1997/573
22 July 1997

ORIGINAL: ARABIC

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، أود أن أنقل اليكم برفقته رسالة السيد محمد سعيد الصحاف وزير خارجية جمهورية العراق المؤرخة في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٧ بشأن الخروقات التي تقوم بها طائرة التجسس الأمريكية (U-2) لحرمة أجواء العراق ودعوة الأمم المتحدة إلى إعادة النظر في موضوع هذه الطائرة التي تستخدمها الولايات المتحدة عنوة في خرق أجواء العراق والتجسس عليه وليس لأغراض اللجنة الخاصة.

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميمتها رسالة السيد وزير خارجية جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

230797 230797 97-20115

مرفق

رسالة مؤرخة ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٧ موجهة من وزير خارجية العراق
إلى رئيس مجلس الأمن

سيادة بيتر أوزفالد
رئيس مجلس الأمن
نيويورك

صاحب السيادة

نود أن نشير إلى رسالتنا إلى رئيس مجلس الأمن بتاريخ ٢٧ محرم ١٤١٨ هـ الموافق ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧ م (الوثيقة S/1997/431) بخصوص انتهاك طائرة التجسس الأمريكية (U-2) لأجواء العراق تحت ذريعة القيام بالمسح الجوي لحساب اللجنة الخاصة.

ونود أيضا أن نبلغكم بأن هذه الطائرة التي تنطلق من الأراضي السعودية استمرت في خروقاتها وتجاوزاتها لأجواء العراق منتهكة سيادته وأمنه وبلغ عدد ساعات تحليقها لغاية نهاية شهر حزيران/يونيه ١٩٩٧ (٦١٥/٤٤ ١) ساعة من خلال (٣٦٥) تحليقا قامت بها هذه الطائرة منذ أول تحليق لها في آب/اغسطس ١٩٩١.

إن الحقائق التي تكشفت منذ بداية استخدام هذه الطائرة والتي تضمنتها رسالتنا المشار إليها أعلاه بالإضافة للسمعة السيئة لهذه الطائرة من خلال عملها التجسسي السابق فوق مناطق مختلفة من العالم تستدعي من الأمم المتحدة أن تعيد النظر في موضوع استعمال هذه الطائرة التي تستخدمها الولايات المتحدة الأمريكية عنوة في خرق أجواء العراق والتجسس عليه وليس لأغراض اللجنة الخاصة، حيث أن السياسة المعلنة لهذه الدولة العدوانية هي التآمر لتغيير النظام السياسي الوطني في العراق وهذا ما أكدته التصريحات المتتالية للمسؤولين الأمريكان والتي آخرها تصريحات المساعد الخاص للرئيس الأمريكي والمدير الأقدم لشؤون الشرق الأدنى وجنوب آسيا في مجلس الأمن القومي بروس أو ريدل في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٧ وبما يتنافى بشكل كامل مع أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة في احترام السيادة لجميع الدول الأعضاء وعدم التدخل في الشؤون الداخلية.

صاحب السيادة

إذ ندين ونشجب هذه التجاوزات غير المسوغة لحرمة أجوائنا فإننا بهذه المناسبة نعيد تأكيد طلبنا الذي كررناه باستمرار من خلال رسائلنا بهذا الخصوص إلى الأمين العام للأمم المتحدة والتي تبلغ عددها لحد الآن (١٢٢) رسالة، وهو استخدام الوسائل العراقية في أعمال اللجنة الخاصة بدلا من الوسائل الأجنبية لاستبعاد أية إمكانية في استخدام هذه الوسائل لأغراض تمس بسيادة العراق وأمنه.

أرجو توزيع هذه الرسالة واعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد سعيد الصحاف
وزير خارجية جمهورية العراق

- - - - -